



ÇUKUROVA ARAŞTIRMALARI

E-ISSN: 2458-7559

Derleme Makalesi/Review Article

DOI Number: <http://dx.doi.org/10.18560/cukurova.1148>

Uzun, C. (2019). Balkanlarla ilgili Türkiye’ de yapılmış çalışmalar-II.
Çukurova Araştırmaları, 5 (2), 150-178.

CİLT 5, SAYI 2, KIŞ 2019, s. 150-178.

BALKANLARLA İLGİLİ TÜRKİYE’DE YAPILMIŞ ÇALIŞMALAR-II¹

Cemile UZUN²

Fatih ÖZEK³

Öz

Kaynakça çalışmalarının, araştırmacılar için önemi inkâr edilemez. Yapılacak araştırmanın, kim tarafından ne ölçüde çalışıldığını belirlemek, araştırma sürecini kolaylaştıran en önemli adımlardan biri olduğu düşünülmektedir. Çünkü bilgiye en doğru ve en kısa şekilde nasıl gidileceği konusunda önemli bir yol göstericidir. Bu nedenle, Balkanlarla ilgili araştırma yapmak isteyen araştırmacıları, “neyi, nereden bulabilecekleri” konusunda yönlendirmesi sebebiyle bu çalışma önemli kaynak olacaktır.

“Balkanlarla İlgili Türkiye’ de Yapılmış Çalışmalar” adlı bildirinin fişlemesi yapılırken:

- 1. Bibliyografya malzemesi geniş tutulmaya çalışılmıştır.*
- 2. Türk Dili ve Edebiyatı alanında yapılan yüksek lisans ve doktora tezlerine yer verilmiştir.*
- 3. Yerli ve yabancı Türkologların kitaplarına, makalelerine ve sempozyumlarda sunulan bildirimlerine yer verilmiştir.*

Tarama sonucunda tespit edilen çalışmalar makalenin birincisinde “Makaleler, Bildiriler” ana başlıklarıyla, ikinci kısım olan bu makalede ise “Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezleri, Yayımlanmamış Doktora Tezleri, Kitaplar” ana başlıklarıyla sınıflandırılmaya tabii tutulmuştur. Her bir ana başlık da kendi içerisinde “dil bilgisi, metin, sözlük, diğer” alt başlıklarıyla değerlendirilmiştir. Böylece Balkan ülkeleriyle ilgili nasıl çalışmaların yapıldığı ve yapılan çalışmaların ne çoğunlukta olduğu tespit edilmiştir.

Anahtar Kelimeler: *Balkanlar, Türkoloji, bibliyografya, sınıflandırma*

¹ Bu makale, Uluslararası Türk Kültürü ve Dili Sempozyumu’nda, 28 Eylül 2018 tarihinde sözlü bildiri olarak sunulup makaleye dönüştürülmüştür.

² Öğretim Görevlisi, Fırat Üniversitesi, Yeni Türk Dili Ana Bilim Dalı, cemileuzun12@gmail.com, <https://orcid.org/0000-0002-0102-3306>

³ Doç. Dr., Fırat Üniversitesi, Yeni Türk Dili Ana Bilim Dalı, ozekfatih@gmail.com, <https://orcid.org/0000-0002-7766-293X>

Article Info/ Makale Bilgisi

Received/Geliş: 23.10.2019

Accepted/Kabul: 23.11.2019

ABOUT THE BALKANS IN TURKEY WORKS DONE-II

Abstract

The importance of bibliographic studies, researchers can not be denied. To determine the extent to which the researcher to be done is working, it is thought to be one of the most important steps to facilitate the research process. Because information is an important guide to how to get to the right and the shortest way. For this reason, this study will be an important source for researchers who want to conduct research on the Balkans, as they direct what they can find.

"Work Done in Turkey Related The Balkans" name report when the source is being scanned:

- 1. The bibliography material has been tried to be expanded.*
- 2. Master's and doctoral dissertations in the field of Turkish Language and Literature have been included.*
- 3. Local and foreign Turkologists' books, articles and notifications presented at symposiums.*

Studies as a result of the scan, Unpublished Master Theses, Unpublished Doctoral Theses, Books, Articles, Papers with headlines classified. Each of the main headings is evaluated with "grammar, text, dictionary and other" subheadings. Each main topic will be evaluated in its own sub-headings "language information, text, dictionary, other". In this way, it will be determined how the studies related to the Balkan countries are made and the work done in the majority. Thus, it is determined how the studies about the Balkan countries and the majority of the studies. In this article only the main headings of "Articles" and "Papers" will be given.

Keywords: *Balkans, Turkology, bibliography, classification*

GİRİŞ

Balkanlar coğrafi bir terim olarak Avrupa kıtasının güneydoğusunu ifade etmektedir. Balkanlar, adını bölgede bulunan Balkan dağlarından almaktadır. Balkan adı, XIX. yüzyıl başlarından itibaren kullanılmaktadır. Kelime anlamı ise "sarp ve ormanlık sıradağ; yığın, küme, sazlık, bataklık" tır. *Balkanlar Türkçe bir addır ve diğer dünya dillerine Türkçeden geçmiştir.*⁴

Günümüzde Balkanlar, Türkiye'nin Trakya bölümünü, Arnavutluk'u, Bulgaristan'ı, Bosna-Hersek'i, Hırvatistan'ı, Karadağ'ı, Kosova'yı, Macaristan'ı, Makedonya'yı, Romanya'yı, Sırbistan'ı, Slovenya'yı ve Yunanistan'ı kapsamaktadır.

Çalışmamızda Balkan ülkeleri ele alınmıştır. Balkanlarla ilgili Türkiye' de yapılmış kaynakça çalışmalarından bazılarının Tuncer Gülensoy ve Ercan Alkaya tarafından 2011 yılında hazırlanan "Türkiye Türkçesi Ağızları Bibliyografyası"; Ayşe Zamacı' nın 2013 yılında hazırlanan "Balkan Harbi Üzerine Yazılmış Türkçe Makaleler Kaynakçası Denemesi" olduğu tespit edilmiştir. Balkanlarla ilgili kaynakça çalışmalarının çok az olması ve bu çalışmaların Balkanların tamamını kapsamaması böyle bir çalışma yapmaya yöneltmiştir.

Türkiye' de Balkanlarla ilgili çalışmalar tespit edilirken Türkoloji dergilerine, Çukurova Makale Bilgi Sistemine, Milli Kütüphane tarama kataloguna, akademisyenlerin öz geçmişlerinin yer aldığı sayfalara ve YÖK' ün Ulusal Tez Merkezi' ne bakılarak fişleme yapılmıştır. Tespit edilen çalışmalar ülke isimlerine göre ana başlıklara ayrılmıştır ve her bir ana başlık kendi içerisinde şu şekilde sınıflandırılmaya tabi tutulmuştur.

⁴ BURAN, Ahmet (2015), Türklük bilimi terimleri sözlüğü, Akçağ Yay., Ankara, s. 65.

Yüksek Lisans Tezleri

- 1.1. Dil Bilgisi
- 1.2. Metin
- 1.3. Sözlük
- 1.4. Diğer

2. Doktora Tezleri

- 2.1. Dil Bilgisi
- 2.2. Metin
- 2.3. Sözlük
- 2.4. Diğer

3. Kitaplar

- 3.1. Dil Bilgisi
- 3.2. Metin
- 3.3. Sözlük
- 3.4. Diğer

Eksiksiz bir bibliyografya hazırlama amacıyla çalışmaya başlanmıştır. Ancak veri tabanı açılmadığı için sayılarına ulaşılamayan süreli yayınların gözden kaçması, “Ulusal Tez Merkezi” ne yüklenen tezlerin, günümüze kadar yapılmış bütün tezleri kapsamaması, yayın bilgisine ulaşılamayan çalışmaların sınıflandırılmaya tabii tutulması, fişleme bittikten sonra yayımlanan çalışmalar olacağı dolayısı ile bibliyografya çalışmamızda eksiklikler bulunacaktır.

1. ARNAVUTLUK

1.1. Yüksek Lisans Tezleri

1.1.1. Dil Bilgisi

1. Abazi, G. (1996). *Türkçeden Arnavutçaya Geçmiş Ekler ve Bunların Ses, Şekil, Anlam Bakımından Uğradığı Değişiklikler* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
2. Derjaj, A. (2005). *Arnavut Öğrencilerin Türkçe Öğreniminde Karşılaştıkları Biçimbilimsel Düzlemdeki Sorunlar* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
3. Dillioğlu, T. (2017). *Arnavutça ve Türkçedeki Yapım Ekleri: Karşılaştırmalı Bir İnceleme* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne)..
4. Stori, D. (2012). *Arnavutça' da Geçmiş Zamanın Edinimi: Biçimbilimsel İşleme ve Gösterim Açısından Sezdirimler* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul: Boğaziçi Üniversitesi, İstanbul).

1.1.2. Metin

5. Dillioğlu, E. (2017). *Çağdaş Arnavut Edebiyatında İsmail Kadare ve Romanları* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).

1.1.3. Diğer

6. Demirlika, İ. (2001). *Arnavutluk Kaynaklarında Atatürk ve Türk Devrimi* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).
7. Halili, B. (2018). *1970-1990 Arasında Arnavut Entelektüellerin Sosyal ve Siyasal Düşünceleri: Fehmi Agani Örneği* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).
8. Shehu, F. (2017). *Arnavutluk Guri-Bardhe Köyü Halk Edebiyatı ve Folklor Ürünlerinin İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, Uludağ Üniversitesi, Bursa).

1.2. Doktora Tezleri

1.2.1. Diğer

9. Llukacaj, E. (2014). *Eziyetin İdeolojileri: Ngugi Wa Thiong'o ve İsmail Kadare'nin Karşılaştırmalı Araştırması*. (Doktora Tezi, Fatih Üniversitesi, İstanbul).
10. Sotirofski, K. (2008). *Türkiye ve Arnavutluk'taki Üniversite Yöneticilerinin Öğretimsel Rollerinin Karşılaştırılması* (Doktora Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).
11. Yavaş, M. (2016). *Türk Basınına Göre Arnavutça Eğitim ve Alfabe Tartışmaları (1908-1912)* (Doktora Tezi, Yıldız Teknik Üniversitesi, İstanbul).

1.3. Kitaplar

1.3.1. Dil Bilgisi

12. Gedizli, M. (2018). *Dilinizdeki Kelimelerimiz: Türkçe ve Arnavutçadaki Ortak Kelimeler*, İstanbul: Akademik Kitaplar.
13. Gedizli, M. (2018). *Tek Kelimeyle Üç Dil: Türkçe, Makedonca ve Arnavutçadaki Ortak Kelimeler: O So Eden Sbor Tri Jazitsi*, İstanbul: Akademik Kitaplar.
14. Hengirmen, M. (2001). *Gramatika Turke (Arnavutça)*. Engin Yayıncılık.

1.3.2. Metin

15. Çıtak, Avni (Çev.) (1978). *Çağdaş Arnavut Hikâyeleri Antolojisi*. İstanbul: Cem Yayınevi.
16. Malta, N. (2012). *Türk ve Arnavut Destanlarındaki Müşterek Unsurlar*. Balıkesir: Altınpost.
17. Mevlana Xhelalleddin Rumi, *Mesnevi (Arnavutça)*. Konya: Konya Büyükşehir Belediyesi.
18. Öztaş, K. *Arnavutluk Öyküleri Antolojisi*. Ankara: Yurt-Kitap Yayınları.

1.3.3. Sözlük

19. Dillioğlu, T. ve Şen, E. (2014). *Arnavutça Cep Ünlversal Sözlük*. Ankara: Engin Yayınevi.
20. Sulça, N. (1997). *Arnavutça-Türkçe Sözlük*. Ankara.

1.3.4. Diğer

21. Alpan, N. P. (1979). *Albanolojinin Işığında: Arnavut Alfabesi Nasıl Doğdu?*, Ankara: Ulucan Matbaası.
22. Ardakoç, N. (2005). *Modern Arnavut Dili Seyahat ve Konuşma Kılavuzu-Sözlük İlaveli*. İstanbul: Geçit Kitabevi.
23. Dişçi, R. (2012). *Arnavutça Konuşma Kılavuzu*. İstanbul: Fono Yayınları.

24. Nasrattınoğlu, İ. Ü. (2009). *Arnavutluk ve Kosova*. Ankara: Halk Kültürü Araştırmaları Kurumu.
25. Sadıkay, K. (1996). *Arnavutça Konuşalım*. İstanbul: Sümer Kitabevi.
26. Suver, A. (1974). *Arnavut Çağdaş Edebiyatı*. İstanbul: Su Yayınları.

2. BALKANLAR/RUMELİ İLE İLGİLİ GENEL ÇALIŞMALAR

2.1. Yüksek Lisans Tezleri

1.1.1. Dil Bilgisi

27. Aksel, H. K. (1995). *Balkan Dillerindeki Türkçe Kültür Kelimeleri (2 Cilt)* (Yüksek Lisans Tezi, Dokuz Eylül Üniversitesi, İzmir). .
28. Canlıses, M. (2002). *Anadolu ve Rumeli Ağızlarında Anlamca Kaynaşmış (Deyimleşmiş) Birleşik Fiiller* (Yüksek Lisans Tezi, Sakarya Üniversitesi, Sakarya).
29. Çiloğlu, M. (2008). *Anadolu ve Rumeli Ağızlarında Tasvirî Fiiller* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
30. İlbaş, S. (2015). *Eskişehir İli Balkan Muhacir Ağızları* (Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Eskişehir).
31. Kılıç, S. (2018). *Rumeli Ağızlarında İlgi Cümleleri* (Yüksek Lisans Tezi, Hacettepe Üniversitesi, Ankara).
32. Köse, F. (2006). *Anadolu ve Rumeli Ağızlarında Edatlar* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
33. Kutlar Aksel, H. (1995). *Balkan Dillerindeki Türkçe Kültür Kelimeleri (2 Cilt)* (Yüksek Lisans Tezi, Dokuz Eylül Üniversitesi, İzmir).

2.1.2. Metin

34. Causevic, A. (2015). *Karım Zaimović 'Tajna Džema Od Malna' Adlı Öykü Kitabında Deyimler* (Yüksek Lisans Tezi, Uludağ Üniversitesi, Bursa).
35. Garan, B. (2013). *Tanzimat'tan Cumhuriyet'e Türk Şiirinde Balkanlar* (Yüksek Lisans Tezi, Hacettepe Üniversitesi, Ankara).

2.1.3. Diğer

36. Çetin, S. (2017). *Balkan Antantı ve Türk Edebiyatı: Cumhuriyet Devrinde Balkanlara Dönük Edebiyatın Doğuşu ve Gelişmesi* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara: TOBB Ekonomi ve Teknoloji Üniversitesi, Ankara)..
37. Krasniç, D. (2006). *Çevren Dergisinin Balkan Türkleri Edebiyatındaki Yeri ve Bu Dergideki Edebî Faaliyetler* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul)..
38. Kuşdemir, O. F. (2004). *Türk Dünyası Halk İnançlarında Karşılaştırmalı Doğum Motifi ve Dr. Yaşar Kalafat'ın Halk Bilimi Çalışmaları* (Yüksek Lisans Tezi, Kırıkkale Üniversitesi, Kırıkkale).
39. Nalbant, E. N. (2017). *Büyük Duygu Mecmuasının Tafsilli Fihristi* (Yüksek Lisans Tezi, Gaziantep Üniversitesi, Gaziantep).
40. Yüksel, B. (2011). *Türkiye' de Diller* (Yüksek Lisans Tezi, Fırat Üniversitesi, Elazığ).

2.2. Doktora Tezleri

2.2.1. Dil Bilgisi

41. İğci, A. (2014). *17. Yüzyılda Batı Rumeli Türkçesinin Özellikleri* (Doktora Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir).

2.2.2. Metin

42. Acer, F. (2015). *Türk Romanında Balkanlar ve Balkan Türkleri (1872-1960)* (Doktora Tezi, Uludağ Üniversitesi, Bursa).
43. Bıyık, M. (2013). *Türk Romanında Rumeli, 1888-2008* (Doktora Tezi, Marmara Üniversitesi, İstanbul).
44. Bilgi, L. (2006). *Türk Romanında Savaş Sonrası Anadolu'ya Zorunlu Göçler* (Doktora Tezi, Marmara Üniversitesi, İstanbul).
45. Ceyhan, N. (2006). *İkinci Meşrutiyet Dönemi Türk Hikâyeciliğinde Tema (1908-1918)* (Doktora Tezi, Gazi Üniversitesi, SAnkara).
46. Çeltik, H. (2004). *Divan Sahibi Rumeli Şairlerinin Şiir Dünyası* (Doktora Tezi, Gazi Üniversitesi, Anara).
47. Gürgendereli, M. (1999). *Hasan Ziya' i Hayatı, Edebi Şahsiyeti, Divan Metninin Tesbiti ve İncelenmesi* (Doktora Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).

2.2.3. Diğer

48. Duman, H. (1971). *Balkan Savaşı Edebiyatımız* (Doktora Tezi, Marmara Üniversitesi, İstanbul).
49. Ercan, Aktan M. (2002). *Gelibolu Yarımadası'nın Geçiş Dönemi Adetleri Üzerine Bir İnceleme (Doğum-Düğün-Ölüm)*. Doktora Tezi, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Çanakkale).
50. Karasu, A. (2014). *Tarihsel Süreç İçinde Balkan Dillerinin Türk Dili ve Kültürüyle İlişkisi (Sırpça-Makedonca-Bulgarca)* (Doktora Tezi, Kocaeli Üniversitesi, Kocaeli).
51. Kazaz, N. (2015). *Türkiye' de Yükseköğretime Devam Eden Balkan Ülkeleri Öğrencilerinin Kişisel Uyum Düzeylerinin İncelenmesi* (Doktora Tezi, Sakarya Üniversitesi, Sakarya).

2. 3. Kitaplar

2.3.1. Dil Bilgisi

52. Acaroğlu, T. (2006), *Balkanlarda Türkçe Yer Adları Kılavuzu*. İstanbul: IQ Kültür Sanat Yayıncılık.
53. Babacan, H. ve Avcı, İ. (2016). *Balkanlar' da Türk Dili*. Ankara: Gece Kitaplığı.
54. Gülensoy, T. (1993). *Rumeli Ağızlarının Ses Bilgisi Üzerine Bir Deneme*, Kayseri: Erciyes Üniversitesi Yayınları.

2.3.2. Metin

55. Baymak, O. (2009). *Balkan Kadın Şairleri ve Şiir Antolojisi*. Balkan Aydınları ve Yazarları Yayınları.
56. Ceyhan, N. (2007). *Balkan Savaşı Hikâyeleri*. İstanbul: Selis Kitaplar.

57. Gürler, Y. (2012). *Balkan Acıları Şiir Antolojisi*. Ankara: Türksav.
58. İsen, M.; Durmuş, T. I. (2002). *Balkanlarda Türk Çocuk Hikâyeleri*. İstanbul: Varlık.
59. İsen, M. ve İsen, R. ve Kireççi, A. E. (2001). *Balkanlarda Türk Çocuk Şiirleri Antolojisi*. Ankara: Grafiker Yayınları.
60. Karasu, İ. (2014). *Balkan Fıkraları ve Mizah Öyküleri*. Konak Belediyesi Kültür Yay.
61. Mercan, H. (2001). *Balkanlarda Çağdaş Türk Hikâyeleri Antolojisi*. Ankara: Başbakanlık Basımevi.
62. Mercan, H. (2002). *Balkanlarda Çağdaş Türk Çocuk Edebiyatı Antolojisi*. Ankara: Başbakanlık Basın-Yayın ve Enf. Genel Müdürlüğü.
63. Nuş, A. (1996). *Rumeli Türküleri*. İstanbul: Say Yay.
64. Yovkov, Y. ve Acaroğlu, M. T. (çev.). (2013). *Balkan Efsaneleri*. Varlık Yayınevi.

2.3.3. Sözlük

65. Nemeth, G. ve Aytaç K. (çev.).(1990). *Kumuk ve Balkan Lehçeleri Sözlüğü*. Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları.

2.3.4. Diğer

66. Buran, A. (Ed.). (2017). *Türk Diline Gönül Verenler*. Ankara: Akçağ Yayınları.
67. Duman, H. (2005). *Balkanlara Veda*. İstanbul: Duyap Yayınları.
68. Karabulut, R. (2015). *Balkan Savaşı Şairi, Esat Rıza Bey ve Bütün Şiirleri*. Ankara: Bizim Büro Yayıncılık.
69. Gökbilgin, M. T. (1957). *Rumeli' de Yürükler, Tatarlar ve Evlad-ı Fatihan*. İstanbul: İşaret Yayınları.
70. İsen, M. (1997). *Ötelerden Bir Ses Divan Edebiyatı ve Balkanlarda Türk Edebiyatı Üzerine*. Ankara: Akçağ Yay..
71. Kalafat, Y. (2002). *Balkanlardan Ulug Türkistan' a Türk Halk İnançları (Hazara, Karakalpak, Karapapag, Dağıstan, Nogay, Kabartay, Karaçay, Ahıska, Bulgar, Gagauz, Baskurt, Çuvas, Altay, Kazak, Tatar Türkleri)*. Ankara: Türk Tarih Kurumu Basımevi.
72. Kalafat, Y. (2002). *Balkanlardan Uluğ Türkistan' a Halk İnançları-I*. Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları.
73. Karatay, O. ve Gökdağ, B. A. (2006a). *Balkanlar El Kitabı I. Cilt Tarih*. Karam-Vadi.
74. Karatay, O. ve Gökdağ, B. A. (2006b). *Balkanlar El Kitabı II. Çağdaş Balkanlar*, İstanbul: Araştırma ve Kültür Vakfı.
75. Kırbaç, S. (2012). *Balkan Türkoloji Tarihi ve Balkan Türkologlar*. Ankara: Kültür Bakanlığı.
76. Kurat, A. N. (1972). IV.-XVIII. Yüzyıllarda Karadeniz Kuzeyindeki Türk Kavimleri ve Devletleri, Ankara: Murat Kitabevi.
77. Yenisoy, H. S. (2005). *Edebiyatımızda Balkan Türklerinin Göç Kaderi*. İstanbul: Toplumsal Gelişim Derneği.

3. BOSNA HERSEK

3.1. Yüksek Lisans Tezleri

3.1.1. Dil Bilgisi

78. Ahmıc, D. (2016). *Boşnakçadaki Atasözleri ve Deyimlerde Türkçenin İzleri* (Yüksek Lisans Tezi, Dokuz Eylül Üniversitesi, İzmir).
79. Çangal, Ö. (2013). *Yabancılara Türkçe Öğretiminde Dil İhtiyaç Analizi: Bosna-Hersek Örneği* (Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).
80. Fılıpıcı, K. (2016). *Boşnakça, Hırvatça ve Sırpçaya Türkçe Vasıtasıyla Geçen Arapça ve Farsça Kelimelerin Ses, Şekil ve Anlam Bakımından İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).
81. İbragiç, İ. (2017). *Bosna Hersek'te İlköğretimde Yabancı Dil Olarak Türkçe A Düzeyinde Yazma Sorunları* (Yüksek Lisans Tezi, Hacettepe Üniversitesi, Ankara).

3.1.2. Metin

82. Causevic, A. (2015). *Karım Zaimović 'Tajna Džema Od Malna' Adlı Öykü Kitabında Deyimler* (Yüksek Lisans Tezi, Uludağ Üniversitesi, Bursa).
83. Husic, A. (2017). *Bosna Hersek Seona Köyü'nün Halk Edebiyatı ve Folklor Ürünlerinin İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, Uludağ Üniversitesi, Bursa).
84. Mulabdic, A. (2016). *Mehmed Meylî Gûrânî'nin Mecmû'at'ü'l-Letâ'if Sandûkat'ü'l-Ma'ârif Mecmuası (Tenkitli Metin-Tahlil)* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).
85. Vildiç, E. (2010). *Bosna Savaşı'nın Modern Türk Şiirine Yansıması* (Yüksek Lisans Tezi, Sakarya Üniversitesi, Sakarya).
86. Zaçinoviç, N. (2003). *Bosna Kütüphanelerindeki Eski Türkçe Gazetelerinin Dili*. Yüksek Lisans Tezi, Ankara: Ankara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü.
87. Zaimovic, N. (2014). *Bosnalı Tevfik Efendi'nin Müntehâb Min Kitâb-I Teşrih Adlı Eseri Üzerinde Dil İncelemesi (İnceleme-Metin-Dizin)* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul)..

3.1.3. Diğer

88. Hukic, E. (2017). *Boşnak Baladlarında Türk Halk Kültürü Unsurları* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
89. Sızan, E. (2016). *Kırklareli'de Boşnak Halk Kültürü* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
90. Uščuplić, E. (2014). *Boşnaklara Türkçe Öğretiminde Yöntem Geliştirmesi*. Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).

3.2. Doktora Tezleri

3.2.1. Metin

91. Filan, K. (1999). *Başeski Şevkî Molla Mustafa Rûz-Nâme: Metin Sözlük-İnceleme* (Doktora Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).

3.2.2. Diğer

92. İyiyol, F. (2010). *Boşnak Halk Kültüründe Türk Tekke-Tasavvuf Geleneğinin İzleri* (Doktora Tezi, Sakarya Üniversitesi, Sakarya)

3.3. Kitaplar

3.3.1. Metin

93. Ay, A. (2006). *Bosna Şiir Seçkisi*. Ankara: Vadi Yayınları.
94. Ayçi, M. (1993). *Bosna Şiirleri "Akma Tuna Akma"*. Ankara: Ocak Yayınları.
95. Gümü, İ. (1984). *Boşnak Türküsü*. Ankara: Hacı Yayınları.
96. Gümü, İ. (2010). *Boşnak Türküsü Öyküleri*. Ankara: Ardiç.
97. Hasan, H. (1987). *Saray-Bosna Kütüphanelerindeki Türkçe Yazmalarda Türküler*. Ankara: Kültür ve Turizm Bakanlığı.
98. Hoca Ahd Yesevi, *Divan-ı Hikmet (Türkçe-Boşnakça)*. Eskişehir: Eskişehir Valiliği.
99. Kaya, F. (1997). *Çağdaş Boşnak Edebiyatı Antolojisi*. İstanbul.
100. Kurspahiç, N. (1997). *Çığlık Ölümlü Direniş Arasında Bir Bosnalının Romanı*. Sinegraf.
101. Licina, S. B.ve Atalay, S. (2017). *Bosna Sancak Kadın Hikâyeleri*. İstanbul: Kastaş Yayınları.
102. Lockwood, Y. ve Dietrich A. P. (çev.). (2004). *Bir Müslüman Bosna Köyünün Halk Şarkıları*. Ankara: Kültür ve Turizm Bakanlığı.
103. Sümbüllü, Y. Z. ve Ayazma, C. (2010). *Boşnak Halk Masalları*. Fenomen Yayıncılık.
104. Taşdemir, S. (1995). *Bosna Şiirler*. Ankara.

3.3.2. Sözlük

105. Bayhan, Ş. (2006). *Boşnakça-Türkçe/Türkçe-Bosnakça Sözlük*. Ankara.
106. *Boşnakça/Türkçe-Türkçe/Boşnakça Cep Sözlüğü*. İstanbul: Fono Yayınları.
107. Haliloviç Tekin, C. (2015). *Boşnakçada Türkçeden Geçen Kelimeler Sözlüğü*. Konya: Çizgi Kitabevi.
108. Kahramanyol, M. (2002). *Makedonya' daki Türk ve Müslüman Toplumlarının Dilleri Konusunda Karşılaştırmalı Sözlük (Türkçe Arnavutça Boşnakça Pomakça)*. Ankara: Tika-Bosna Hersek Vakfı.
109. Kollektif (1984). *Boşnakça Cep Sözlüğü*. Fono Açık Öğretim Kurumu Yayınları.
110. Meriç, D., Muratoviç, B. ve Şen, T. (2017), *Çocuklar İçin Türkçe-Boşnakça Resimli Sözlük*. Fono Yayınları.
111. Şenel, M. *18., 19. ve 20. Yüzyıllara Ait El Yazması Türkçe-Bosnakça Sözlükler Giriş-Metin-İnceleme-Sözlük*. Ankara: Hakim Yayın.

3.3.3. Diğer

112. Ardakoç, N. (2005). *Modern Boşnak Dili Seyahat ve Konuşma Kılavuzu*, İstanbul: Geçit Kitabevi.

113. Aydın, M. (2005). *Balkanlar' da İsyan Osmanlı İngiliz Rekabeti Bosna Hersek ve Bulgaristan' daki Ayaklanmaları 1875-1876*. Yeditepe Yayınları.
114. Babuna, A. (2000). *Bir Ulusun Doğuşu Geçmişten Günümüze Boşnaklar*. İstanbul: Tarih Vakfı Yurt Yay.
115. *Bosna-Hersek Bibliyografyası* (1993). Ankara: Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü.
116. *Bosnakça-Türkçe Konuşma Kılavuzu* (1994), İstanbul: Fono Yayıncılık.
117. Canım, R. (1995). *Bosna, Ah Bosna! Güldeste*. İstanbul: Yedi İklim.
118. Dayanç, M. (2015). *Bosna Günlüğü*. İstanbul: Akademik Kitaplar.
119. Erdeniç, M., Pınar, B. ve Begoviç, Ş. (2005). *Boşnakça-Türkçe Konuşma Kılavuzu*. İstanbul: Fono Yayıncılık.
120. Günay, E. (1997). *Bosna Yazıları-Bosna İçin İnsanlık Girişimi*. İstanbul: Milliyet Yayınları.
121. Ibrulj, A. ve Memiç, E. (2017). *Bosna Hersek Süreli Yayınlarında Türk Edebiyatı*. Yunus Emre Enstitüsü.
122. *Kendi Kendine Pratik Boşnakça Konuşma Kılavuzu (2013)*. İstanbul: Fono Yayınları.
123. Sağlam, F. ve Karadan, A. (2007). *Adıma Mostar Diyeler (Türk Dünyası Edebiyatında Bosna)*. İzmir: Kibatek Yayınları.
124. Selver, M. (2003). *Balkanlara Stratejik Yaklaşım ve Bosna*. İstanbul: IQ Kültür Yayıncılık.

4. BULGARİSTAN

4.1. Yüksek Lisans Tezleri

4.1.1. Dil Bilgisi

125. Ali, N. (2004). *Bulgaristan - Kırcaali Bölgesi Türk Ağzıları* (Yüksek Lisans Tezi, Erciyes Üniversitesi, Kayseri).
126. Cömertel, S. (2016). *Bulgarca Fiillerin Çekim Sistemi* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
127. Çebi, İ. S. (1986). *Güney-Doğu Bulgaristan Türk Ağzılar* (Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).
128. Hacı, S. (2013). *Bulgarca-Türkçe Sesteş Sözcükler* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
129. Haliloğlu, N. (2017). *Zavet Köyü Türk Ağzı* (Yüksek Lisans Tezi, Ahi Evran Üniversitesi, Kırşehir).
130. Karaşinik, B. (2011). *Silistre (Silistra) İli ve Yöresi Ağzıları* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
131. Murtaza, Durgyul M. (2016). *Razgrad İli Kubrat İlçesi Alevi-Bektaşî Köyleri Ağzı (İnceleme, Metinler, Sözlük)* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
132. Salimehmed, N. (2006). *Bulgaristan Kırcaali İli ve Çevresi Türk Ağzı* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).

133. Tekulus, C. (1996). *Doğu Rodop' ta Konuşulan İki Lehçenin Türkiye Türkçesi ile Karşılaştırılması* (Yüksek Lisans Tezi, Boğaziçi Üniversitesi, İstanbul).
134. Todorova, S. (2017). *Türkçeden Bulgarcaya Geçen Türkçe Sözcüklerdeki Anlam ve Ses Değişimleri*. (Yüksek Lisans Tezi, Dokuz Eylül Üniversitesi, İzmir).

4.1.2. Metin

135. Akyel, B. (1997). *Çudomir' in Öykülerinde Mizah ve Anlatım* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
136. Demiray, Ü. (2002). *Şan Kızı Üzerine Mukayeseli Bir Araştırma* (Yüksek Lisans Tezi, Niğde Üniversitesi, Niğde).
137. Günal, Ö. F. (2010). *Uyanış Çağı Bulgar Edebiyatında Sofroniy Vračanski ve Osmanlıda Bir Papaz Adlı Eseri* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
138. Kundakçı, M. (2003). *Köstendilli Süleyman Şeyhi Efendi'nin Divanı'nın Tenkitli Metni* (Yüksek Lisans Tezi, Sakarya Üniversitesi, Sakarya).

4.1.3. Diğer

139. Atasoy, Z. (2010). *Ömer Osman Erendoruk Hayatı, Edebî Kişiliği ve Romanları* (Yüksek Lisans Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir).
140. Aydoğdu, E. (2011). *Bulgaristan' da Türkçe Öğretimi ve İlköğretim İkinci Kademe Türkçe Ders Kitaplarının İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).
141. Aytaş, N. (2018). *Ahmet Şerif Şerefli'nin Hayatı, Eserleri ve Şiirlerinin İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
142. Bal Açıkgöz, K. (2015). *Bulgaristan'ın Şumnu İlinde Çıkarılan Mozaik Dergisinin Türkçe Eğitimi ve Kültür Aktarımı Açısından İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).
143. Charoula, P. (2011). *Eğitim Denetimi -Yunanistan-Bulgaristan Örneği* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
144. Kaderli, Z. (2004). *Deliorman (Bulgaristan) Türk Sözel Kültüründe Geçiş Törenleri* (Yüksek Lisans Tezi, Hacettepe Üniversitesi, Ankara).
145. Karaoğlu, G. (2013). *Ruen Bölgesi Monograisı* (Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).
146. Mert, M. (2007). *Çağdaş Bulgaristan Türkleri Edebiyatının Analitik Bibliyografyası* (Yüksek Lisans Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir).
147. Palaman, P. (2005). *Sakarya'da Yaşayan Bulgaristan Türklerinde Geçiş Dönemleri (Doğum-Evlenme-Ölüm)* (Yüksek Lisans Tezi, Sakarya Üniversitesi, Sakarya).
148. Tilekli, S. (2011). *Ömer Osman Erendoruk' un Hayatı, Sanatı ve Eserleri* (Yüksek Lisans Tezi, Ahi Evran Üniversitesi, Kırşehir).
149. Uzelli, G. (1990). *Bulgaristan Türkleri' nde Gelenek Görenek ve Giyim Kuşam* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).
150. Yiğit, O. (2011). *Ömer Osman Erendoruk' un Hayatı ve Eserleri Üzerine Bir Araştırma* (Yüksek Lisans Tezi, Celal Bayar Üniversitesi, Manisa).

4.2. Doktora Tezleri

4.2.1. Dil Bilgisi

151. Güneş, N. (2016). *Güneydoğu Bulgaristan Burgaz İli Türk Ağızları* (Doktora Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).

4.2.2. Metin

152. Kaderli Yapıcı, Z. (2008). *Bulgaristan Göçleri Bağlamında Türk Kadınlarının Göç Anlatıları* (Doktora Tezi, Hacettepe Üniversitesi, Ankara).
153. Zafer, Z. (1998). *Bulgar Edebiyatında Kısa Öykü ve Nikolay Haytov* (Doktora Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).

4.2.3. Diğer

154. Akgün, A. (2012). *Bulgaristan'da Türk Çocuk Edebiyatı* (Doktora Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir).
155. Alev, M. (1983). *Bulgaristan'da Türk Kültürünün Etkileri* (Doktora Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).
156. Çelik, M. E. (2016). *Bulgaristan'daki Türk Çocuklarının Okuduğunu Anlama ve Yazılı Anlatım Becerilerinin Değerlendirilmesi* (Doktora Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).
157. Özkan, İ. (2008). *Bulgaristan Türkleri Halk Edebiyatı Üzerinde Bir Araştırma* (Doktora Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir).
158. Yalınkılıç, K. (2013). *Bulgaristan Kırcalı Türklerinin Dil Durumu Toplumdilbilimsel Bir İnceleme* (Doktora Tezi, Ondokuz Mayıs Üniversitesi, Samsun).

4.3. Kitaplar

4.3.1. Dil Bilgisi

159. Acaroğlu, M. T. (1988). *Bulgaristan' da Türkçe Yer Adları Kılavuzu*. Ankara: Türk Tarih Kurumu Yay.
160. Dalli, H. (1976). *Kuzeydoğu Bulgaristan Türk Ağızları Üzerine Araştırmalar*. Ankara: TDK Yayınları.
161. Demirel Dönmez, Ö. (2012). *Kuzeydoğu Bulgaristan Silistreli İli Dulovo/Akkadınlar İlçesi Türk Ağızları*. Ankara: Gazi Kitabevi.
162. Demirel Dönmez, Ö. (2013). *Kuzeydoğu Bulgaristanlı Bektaşî Halk Şairi Ahmet Sütçü (Fonetik İnceleme-Şiirler-Sözlük)*. Ankara: Gazi Kitabevi.
163. Eren, İ. (1986). *Bulgarcada Kullanılan Türkçe Atasözleri ve Deyimler (Ayrıbasım)*. İstanbul: Türk Folkloru Yayınları.
164. Süleymanoğlu Yenisoy, H. (1993). *Çağdaş Bulgarcada Türkçe Kökenli Deyimlerin Durumu*. Ankara.
165. Süleymanoğlu Yenisoy, H. (1997). *Çağdaş Bulgar Dili (Fonetik, Sözcük Yapımı, Morfoloji, Sentaks)*. Ankara: Ankara Üniversitesi.
166. Süleymanoğlu, H. (2011). *Çağdaş Bulgarca*. Ankara: Kurmay Yayınevi.
167. Tekin, T. (1987). *Tuna Bulgarları ve Dilleri*. Ankara: TDK Yay.

4.3.2. Metin

168. Acaroğlu, T. (1967). *Bulgar Hikâyeleri Antolojisi*. İstanbul: Redhouse Yayınevi.
169. Ali, A. (2010). *En Güzel Bulgar Masalları Komşudan Masallar 1*. İstanbul: Nesin Yayınevi.
170. Behramoğlu, A. ; İnce, Ö. (1983). *Çağdaş Bulgar Şiir Antolojisi*. İstanbul: Adam Yayınları.
171. Çavuş, M. (1988). *20. Yüzyıl Bulgaristan Türkleri Şiiri (Antoloji)*. İstanbul: Yaylacık Matbaası.
172. Erdinç, F.ve İnce, Ö. (1984). *Genç Bulgar Şiiri Antoloji*. İstanbul: Birim Yayınları.
173. Eren, İ. (1968). *Güney İslav (Sırp-Hırvat, Bulgar ve Makedon) Dillerinde Kullanılan Türkçe Eserler*. Ankara: Türk Tarih Kurumu Basımevi.
174. Ergenç, L. (2001). *Çağdaş Bulgar Edebiyatı Öykü Seçkisi*. Ankara: Kültür Bakanlığı.
175. Hafız, N. (1987). *Bulgaristan' da Çağdaş Türk Edebiyatı Antolojisi 2. Cilt*. Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları.
176. Hafız, N. (1989a). *Bulgaristan' da Çağdaş Türk Edebiyatı Antolojisi 1. Cilt*. Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara.
177. Hafız, N. (1989b). *Bulgaristan' da Çağdaş Türk Edebiyatı Antolojisi 3. Cilt*. Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara.
178. Hafız, N. (1990a). *Bulgaristan Türk Halk Metinleri I*. Ankara: Ankara Üniversitesi Basımevi.
179. Hafız, N. (1990b). *Bulgaristan Türk Halk Metinleri II*, Ankara: Ankara Üniversitesi Basımevi.
180. İnce, Ö. (1971). *Bulgar Şiiri Antolojisi*, İstanbul: Dost Yayınevi.
181. Tacemen, A. (1991). *Bulgaristan Türkleri Yılbaşı Bayramları ve Manileri*. Adana: Türk Ocağı Adana Subesi Yayını, Adana.
182. Yenisoy, H. S. (2002). *Bulgaristan Türk Çocuk Edebiyatından Örnekler*. Ankara: T. C. Kültür Bakanlığı Yayınları.

4.3.3. Sözlük

183. Blajef, M. C. (1928). *Bulgarcadan Türkçeye Lugat-ı Şihab Cilt 1-2*. İstanbul: Ümid Matbaası.
184. *Bulgarca Cep Sözlüğü-Bulgarca-Türkçe-Türkçe-Bulgarca* (2009). İstanbul: Fono Yayıncılık.
185. Gürsu, U. (2013). *Lugat-ı Bulgarı 19. Yüzyıla Ait Anonim Sözlük*. Akademi Titiz Yayınları.
186. Mollova, M. R. (2003). *Doğu Rodop Türk Ağızlarının Sözlüğü*. Ankara: TDK Yayınları.

4.3.4. Diğer

187. Acaroğlu, T. (1997). *Bulgarlar ve Bulgaristan Üzerine Yüzyıllık Türkçe Kaynakça (1878-1978)*. Ankara: Türk Tarih Kurumu Yayınları.
188. Anday, M. C. (1965). *Sovyet Rusya, Azerbaycan, Özbekistan, Bulgaristan, Macaristan*. İstanbul: Gerçek Yay.
189. Araoğlu, H. (1987). *Bulgaristan' da Türk Çocuklarına Türkçe Öğretimi*. Ankara: Türk Tarih Kurumu.
190. Ardakoç, N. (2005). *Modern Bulgar Dili ve Seyahat ve Konuşma Kılavuzu*. İstanbul: Geçit Kitabevi.

191. Aslan, M. (1997). *Bulgarca-Türkçe Konuşma Kılavuzu Kendi Kendine Pratik*. İstanbul: Fono Yayıncılık.
192. Cin, Ş. (1992). *Türkçe-Bulgarca Konuşma Kılavuzu*. İstanbul: Türkmen Kitabevi.
193. Deliorman, A. (2010). *Bulgaristan' da Türkçe Basın (1865-2009)*. İstanbul: İstanbul Belediyesi Yay.
194. Dinç, S.ve Dinç, R. (2009). *Bulgarca Konuşma Kılavuzu (Sözlük İlaveli)*. Ankara: Gugukkuşu Kitapları.
195. Erdinç, F. (1977). *Nazım Hikmet ve Bulgaristan*, Ankara. Evrensel Dostluk Yayınları.
196. Eren, H. (1987). *Bulgarlar ve Türk Dili, Bulgaristan' da Türk Varlığı (7 Haziran 1985)*. Ankara: Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara.
197. Ergenç, L. (1989). *Bulgar Yayınlarında Türkler*. Ankara: TTK Yay.
198. Ergenç, L. (1996). *Bulgar Edebiyat Tarihi*. Ankara: Ankara Üniversitesi Dil Tarih Coğrafya Fakültesi Yayınları.
199. Gülensoy, T. (1981). *Anadolu ve Rumeli Ağızları Bibliyografyası (Anadolu-Kıbrıs-Suriye-İrak-Bulgaristan-Yunanistan-Yugoslavya ve Romanya Türk Ağızları)*. Ankara: Milli Folklor Araştırma Dairesi Yayını.
200. Hatipoğlu, D. (1992). *Bulgarca-Türkçe Pratik Konuşma Kılavuzu*. İstanbul: Tekin Yayınevi.
201. Memişoğlu, H. (2002). *Geçmişten Günümüze Bulgaristan'da Türk Eğitim Tarihi*. Ankara: Kültür Bakanlığı.
202. Mevsim, H. (2007). *15. Yüzyıl Bulgar Yazarı Konstantın Kostenecki' nin Stefan Lazarevic' in Yaşamöyküsü Başlıklı Yapıtı*. Ankara: Kapadokya Yayınevi.
203. Okay, Y. (Editör) (2013). *Türk-Bulgar İlişkileri Üzerine Makaleler*. İstanbul: Doğu Kitabevi.
204. Paksoy, A. (2002). *Pratik Bulgarca Konuşma Kılavuzu*. İstanbul: Alfa Yayınları.
205. Aydın, M. (2005). *Balkanlar' da İsyen Osmanlı İngiliz Rekabeti Bosna Hersek ve Bulgaristan' daki Ayaklanmaları 1875-1876*. Yeditepe Yayınları.
206. Paksoy, A. (2007). *Bulgarca Konuşma Kılavuzu*. İstanbul: Alfa Yayıncılık.
207. Şimşir, B. N. (1986). *Bulgaristan Türkleri (1878-1985)*. Ankara: Bilgi Yayınevi.
208. Yenisoy, H. S. (1998). *Bulgaristan Türk Edebiyatı, Başlangıçtan Günümüze Türk Dışındaki Türk Edebiyatları Antolojisi, Cilt 8*. Ankara: T. C. Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara.

5. HIRVATİSTAN

5.1. Yüksek Lisans Tezleri

5.1.1. Dil Bilgisi

209. Fılıpıcı, K. (2016). *Boşnakça, Hırvatça ve Sırpçaya Türkçe Vasıtasıyla Geçen Arapça ve Farsça Kelimelerin Ses, Şekil ve Anlam Bakımından İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).

5.2. Doktora Tezleri

5.2.1. Diğer

210. Veljačić, S. (1966). *Sırp-Hırvat Diline Girmiş Olan Türk Maddi Kütür Unsurları* (Doktora Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).

6. KOSOVA

6.1. Yüksek Lisans Tezleri

6.1.1. Dil Bilgisi

211. İgci, A. (2010). *Viçitırın-Kosova Türk Ağzı* (Yüksek Lisans Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir).
212. Jilta, G. (2016). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Öğrenene Yönelik Dil İhtiyaç Analizi: Kosova Örneği* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).
213. Kamberi, B. (2015). *Preşova ve Bilaç Türk Ağzı, İnceleme – Metin – Sözlük* (Yüksek Lisans Tezi, Uludağ Üniversitesi, Bursa).
214. Tunuslu, E. (2005). *Kosova-Priştine Türk Ağzı* (Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).

6.1.2. Metin

215. Brina, E. (2006). *Çağdaş Kosova Türk Edebiyatından İskender Muzbeg ve Eserleri Üzerine Bir Çalışma* (Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).
216. Demir, G. K. (2013). *Kosova Türk Halk Şiiri (İnceleme-Metinler)* (Yüksek Lisans Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir).

6.1.3. Sözlük

217. Ergüt, M. (2015). *Yavuz Bülent Bakiler' in Âşık Veysel, Seninle, Şiirimizde Ana, Üsküp'ten Kosova'ya Adlı Eserlerinin Sözlüğü ve Söz Varlığı* (Yüksek Lisans Tezi, Cumhuriyet Üniversitesi, Sivas).
218. Koro, H. (2003). *Aciz Baba Divanı ve Sözlük Bilimi Açısından İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).

6.1.4. Diğer

219. Beyoğlu, Ö. (2017). *Kosova'da Türkçe Yayınlanan Bir Çocuk Dergisi: Türkçem (Şekil, Muhteva ve Yazar Kadrosu Bakımından Bir İnceleme)* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
220. Ekinci, K. (2007). *Bursa'da Yaşayan Mamuşa Türklerinin Halk Kültürü* (Yüksek Lisans Tezi, Sakarya Üniversitesi, Sakarya).
221. Kazaz, N. (2010). *Ahmet İğciler' in Hayatı, Sanatı ve Eserleri Hakkında Bir İnceleme* (Yüksek Lisans Tezi, Sakarya Üniversitesi, Sakarya).
222. Krasniç, D. (2006). *Çevren Dergisinin Balkan Türkleri Edebiyatındaki Yeri ve Bu Dergideki Edebî Faaliyetler* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).
223. Malta, N. (2005). *Kosova-Mamuşa Köyü Folkloru*. Yüksek Lisans Tezi, Ankara: Gazi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü.

224. Özgür, A. (2012). *Kosova'da Türk Çocuk Edebiyatı* (Yüksek Lisans Tezi, Dokuz Eylül Üniversitesi, İzmir).
225. Spahi, E. (2010). *Kosova ve Türkiye'de Öğrenim Gören Üniversite Öğrencilerinin Duygusal Zekâ ve Denetim Odağı Düzeylerinin İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
226. Tarhan, A. (2012). *Balkanlar'daki Türk Edebiyatı Yayınlarında Çağdaş Kosova Türk Çocuk Edebiyatının Yeri* (Yüksek Lisans Tezi, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Çanakkale)
227. Tuta, M. (2015). *Kosovalı Halk Müziği Sanatçısı Aluş Nuş' un Hayatı ve Eserleri* (Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).
228. Yağcı, G. (2016). *Kosova' da Yayımlanan İmza Dergisi'nin Halk Bilimi Açısından İncelenmesi*. Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).

6.2. Doktora Tezleri

6.2.1. Dil Bilgisi

229. Jable, E. (2010). *Kosova Türk Ağzları İnceleme - Metin Sözlük* (Doktora Tezi, Sakarya Üniversitesi, Sakarya).
230. Morina, İ. (1985), *Mamuşa Türk Halkı Ağzı Üzerinde Dil Araştırması* (Doktora Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).

6.2.2. Metin

231. Hafız, N. (1976). *Prizren Türk Halk Edebiyatı Metinleri ve Ağız Hususiyetleri* (Doktora Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).
232. Koro, H. (2015). *Abdülmalik Hilmi Divanı ve Dil Özellikleri* (Doktora Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).

6.2.3. Diğer

233. Eroğlu, E. (2008). *Prizren Türk Halk Kültüründe Geçiş Dönemleri (Doğum-Evlenme-Ölüm)* (Doktora Tezi, Sakarya Üniversitesi, Sakarya).
234. Karakuş, E. (2013). *Sesler Dergisi Üzerinde Bir İnceleme* (Doktora Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir).
235. Köktan, Y. (2008). *Gilan Türk Halk Kültüründe Geçiş Dönemleri (Doğum-Evlenme-Ölüm)* (Doktora Tezi, Sakarya Üniversitesi, Sakarya).

6.3. Kitaplar

6.3.1. Dil Bilgisi

236. Canhasi, S. (2014). *Mitroviça Türk Ağzı*. Ankara: Gece Kitaplığı.
237. Hasan, H. (1997). *Makedonya ve Kosova Türklerinde Kullanılan Atasözleri ve Deyimler*. Ankara: TDK Yay.

6.3.2. Metin

238. Kadare, İ. (1999). *Kosova'ya Üç Ağıt*. İstanbul: Doğan Yay.
239. Mercan, H. (1999). *Elele Kosovalı Şairler Antolojisi*. Ankara: Damar Yayınları.

240. Mercan, H. (2000). *Yugoslavya (Kosova) Türk Şiiri Antolojisi*. Ankara: Kültür Bakanlığı Yay.

6.3.3. Diğer

241. Bâkiler, Y. B. (2012). *Üsküp'ten Kosova'ya*. İstanbul: Yakın Plan Yayınları.

242. Hayber, A. (2011). *Makedonya ve Kosova Türklerinin Edebiyatı*. Kurgan Edebiyat.

243. Kurşa, V. (2018). *Çağdaş Kosova Oyunları Seçkisi*. İstanbul: Mitos Boyut Yayınları.

244. Nasrattınoğlu, İ. Ü. (2009). *Nasrattın Seyahatnamesi-Arnavutluk ve Kosova*. Ankara: Halk Kültürü Araştırmaları Kurumu.

245. Neziray, Y., Kruşa, V., Cotsay, İ., Bayray, C. ve Cevher S. (çev.).(2018). *Çağdaş Kosova Oyunları Seçkisi*. İstanbul: Mitos Boyut Yayınları, İstanbul.

246. Receptoğlu, A. S. (2001). *Kosova' da Türk Kültürü veya Türkçe Düşünmek*. Ankara: Kültür Bakanlığı Yay.

247. Çelik, S. D. Y. (2017). *Kosova' da Çağdaş Türk Edebiyatı (1951-2008)*. İstanbul: Bengü Yayınları.

7. MACARİSTAN

7.1. Yüksek Lisans Tezleri

7.1.1. Metin

248. Ulutan, E. M. (2017). *Macar Halk Masalları ve Söylenceleri ile İslamiyet Öncesi Türk Destanlarındaki Ortak Motifler* (Yüksek Lisans Tezi, Hacettepe Üniversitesi, Ankara).

7.1.2. Diğer

249. Orcan, G. (2005). *Macaristan Prensi İmre Thököly* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).

250. Duran, A. (2017). *Macar Türkolojisinin Türklük Fikrine Katkısı (1870-1945)* (Yüksek Lisans Tezi, Erciyes Üniversitesi, Kayseri).

251. Karagülmez, M. (2013). *Macaristan'da Türkoloji (1870-1945)* (Yüksek Lisans Tezi, Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi, Muğla).

7.2. Doktora Tezleri

7.2.1. Metin

252. Doğan, İ. (2002). *Macar Epik Şiirinde Türkler* (Doktora Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).

7.2.2. Diğer

253. Szilágyi, S. (2007). *Ignác Kúnos, Türk Folklor Araştırmalarında Bir Öncü* (Doktora Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).

7.3. Kitaplar

7.3.1. Dil Bilgisi

254. Karaağaç, G. (1989). *Macarcadaki Türkçe Kelimeler*. İzmir: Atatürk Kültür, Dil Ve Tarih Yüksek Kurumu.

7.3.2. Diğer

255. Eckhart, F. ve Kafesoğlu, İ. (çev.). (1943). *Macar Tarihi*. Ankara: Türk Tarih Kurumu .

8. MAKEDONYA

8.1. Yüksek Lisans Tezleri

8.1.1. Dil Bilgisi

256. Bolver, M. (2014). *Üsküp'te Yaşayan Türklerin Dil Durumu* (Yüksek Lisans Tezi, Ondokuz Mayıs Üniversitesi, Samsun).
257. Gürleyen, Ş. (2014). *Makedonca Türkçe İki Dilli Bireylerde Makedonca Söz Diziminin Türkçe Söz Dizimine Etkisi* (Yüksek Lisans Tezi, Pamukkale Üniversitesi, Denizli).
258. İbrahim, N. (1997). *Vrapçište ve Çevresi Türk Ağzı (Makedonya)* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
259. Ormanşahin, A. (2018). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Karşılaşılan Sorunlar (Üsküp Örneği)* (Yüksek Lisans Tezi, Uşak Üniversitesi, Uşak).
260. Osmani, R. (2004). *Makedonya'daki Yabancı Dilde Kelime Testlerin Hazırlanmasında Karşılaşılan Problemler* (Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).
261. Yusuf, R. (2006). *Radoviç ve Çevresi Türk Ağzı (Ses Bilgisi)* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).

8.1.2. Metin

262. Bingöl, B. (2013). *Makedonya Türklerinin Türküleri Üzerine Bir Araştırma* (Yüksek Lisans Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir).
263. Destanov, E. (2016). *Doğu Makedonya Sözlü Geleneğinde Masallar Üzerine Bir İnceleme* (Yüksek Lisans Tezi, Yıldız Üniversitesi, İstanbul).
264. Melani, G. (2014). *Makedonyalı Sabri Cemil' in Yeni Mektep Dergisindeki Yazılarının İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, Marmara Üniversitesi, İstanbul)..
265. Pezük, Z. (2015). *Üsküplü İshâk Çelebi Dîvanı' nın Tahlili* (Yüksek Lisans Tezi, Ordu Üniversitesi, Ordu).

8.1.3. Sözlük

266. Ergüt, M. (2015). *Yavuz Bülent Bakiler 'in Âşık Veysel, Seninle, Şiirimizde Ana, Üsküp'ten Kosova'ya Adlı Eserlerinin Sözlüğü ve Söz Varlığı* (Yüksek Lisans Tezi, Cumhuriyet Üniversitesi, Sivas).

8.1.4. Diğer

267. Ay, A. (1993). *Makedonya'da Türk Halk Edebiyatı* (Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).
268. Çağlayan, E. (2015). *Üsküp Türklerinde Çocuk Oyunları* (Yüksek Lisans Tezi, Kırıkkale Üniversitesi, Kırıkkale)..

269. Ercan, E. H. (2006). *Makedonya'da Adak ve Ziyaret Yerleri* (Yüksek Lisans Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir).
270. Hamza, M. (1995). *Makedon Tiyatrosunda Türk İzleri (1800-1912)* (Yüksek Lisans Tezi, Hacettepe Üniversitesi, Ankara).
271. İslamoğlu, S. (2003). *Birlik Gazetesinde Yayımlanan Edebiyat ile İlgili Eserlerin ve Makalelerin Bibliyografyası (3 Cilt)* (Yüksek Lisans Tezi, Fatih Üniversitesi, İstanbul).
272. Nureski, D. (2006). *Tezkirelere Göre Bugünkü Makedonya Şehirlerinden Yetişen Divan Şairleri* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
273. Öztürk, G. (2012). *Makedonya'da Türk Çocuk Edebiyatı* (Yüksek Lisans Tezi, Dokuz Eylül Üniversitesi, İzmir).
274. Polat, E. (2011). *Eşref Edip Fergan' ın Hayatı, Eserleri ve Edebî Kişiliği* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
275. Yakup, H. (2000). *Üsküplü Divan Şairleri* (Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).
276. Yüsküp, D. (2007). *Sakarya'da Yaşayan Makedonya Göçmenlerinde Gelenek ve İnançların İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, Sakarya Üniversitesi, Sakarya).

8.2. Doktora Tezleri

8.2.1. Dil Bilgisi

277. Kayadibi, N. (2016). *Makedonya'da İlköğretim Okullarında Türkçe Eğitimi (7. Sınıf Örneği)* (Doktora Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).

8.2.2. Metin

278. Çelebi, T. (2014). *Makedonya Türk Çocuk Edebiyatında Sevinç Dergisi ve Bu Dergideki Şiirler Üzerine Tematik Bir İnceleme* (Doktora Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir).
279. Pars, M. (2000). *Makedon ve Sırp Romanlarında Türkler ve Türk İzleri* (Doktora Tezi, Hacettepe Üniversitesi, Ankara).

8.2.3. Diğer

280. Karakuş, E. (2013). *Sesler Dergisi Üzerinde Bir İnceleme* (Doktora Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir)

8.3. Kitaplar

8.3.1. Dil Bilgisi

281. Hasan, H. (1997). *Makedonya ve Kosova Türklerinde Kullanılan Atasözleri ve Deyimler*. Ankara: TDK Yay.

8.3.2. Metin

282. Engüllü, S. (1996). *Çağdaş Makedonya Şiiri*. İstanbul: Çatalca Belediyesi.
283. Hafız, N. (1989). *Makedonya Türk Halk Edebiyatı Metinleri*. İstanbul: Anadolu Sanat Yayınları.
284. Hasan, H. (2005). *Makedonya Türklerinde Söylenen Bilmeceler ve Tekerlemeler*. Ankara: Atatürk Kültür Merkezi.

285. Hasan, H. (2007). *Makedonya Türklerinde Söylenen Maniler*. Ankara: Atatürk Kültür Merkezi.
286. Hasan, H. (2008). *Makedonya Türklerince Söylenen Türküler*. Ankara: Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu, Atatürk Kültür Merkezi Yayını.
287. Ülker, Ç. (1998). *Makedonya Türk Öyküsünde Kimlik Sorunu*. Ankara: Kültür Bakanlığı.
288. Zekeriya, N. (1978). *Çağdaş Makedonya Şiiri*, İstanbul: Koza Yayınları.

8.3.3. Diğer

289. Aydemir, Y.ve Hayber, A. (2007). *Makedonya Kütüphaneleri Türkçe Yazma Eserler Katalogu*. Ankara: Tika Yay.
290. Bâkiler, Y. B. (2012). *Üsküp'ten Kosova'ya*. İstanbul: Yakın Plan Yayınları.
291. Engüllü, S. ve İsen, M. (Yay. haz.). (1997). *Makedonya Türk Edebiyatı ve Yugoslavya (Kosova) Türk Edebiyatı, Başlangıçtan Günümüze Türk Dışındaki Türk Edebiyatları Antolojisi, Cilt 7*. Ankara: T. C. Kültür Bakanlığı Yayınları.
292. Hayber, A. (2001). *Makedonya ve Kosova Türklerinin Edebiyatı*. İstanbul: Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları.
293. Kalafat, Y. K. (1994). *Makedonya Türkleri (Türkmenler, Torbesler/ Türkbaz, Cenkeriler ve Yörükler) Arasında Yasayan Halk İnançları*. Antalya: Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı, Antalya.
294. Özcan, R. (2015). *Başka Bir Tepeden Üsküp-Makedonya Türklerinin Edebiyatı Üzerine İncelemeler*. Ankara: Kurgan Edebiyat, Ankara.

9. ROMANYA

9.1. Yüksek Lisans Tezleri

9.1.1. Dil Bilgisi

295. Çelik, E. (2014). *Romanya'da Okutulan ve Rumen Eğitim Bakanlığı Tarafından Basılan İlköğretim Türkçe Ders Kitaplarının Yazım, Noktalama Yanlışlıkları ve Anlatım Bozuklukları Bakımından İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Çanakkale).
296. Murtazayeva, N. (2010). *Kırım Türkçesi Romanya Köstence Ağzı Ses Bilgisi, Metin, Sözlük* (Yüksek Lisans Tezi, Sakarya Üniversitesi, Sakarya)..
297. Stefan, C. A. (2013). *Romanya'da Türkçe Öğretimi* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).
298. Ustabulut, M. Y. (2014). *İki Dilli Türk Çocuklarına Türkiye Türkçesi Öğretiminde Sesli Okuma Hataları ve Bu Hataların Düzeltilmesi İçin Yapılabilecek Yöntem ve Teknikler: Romanya Örneği* (Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).

9.1.2. Metin

299. Mustafa, G. (2013). *19. ve 20. Yüzyıl Romen Romanında Türk İmgesi* (Yüksek Lisans Tezi, Hacettepe Üniversitesi, Ankara).

9.2. Doktora Tezleri

9.2.1. Dil Bilgisi

300. Menabit, C. S. (2006). *Yazılı ve Sözlü Kaynaklara Dayalı Romanya Türklerinin Dili ve Söz Varlığı* (Doktora Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
301. Molali, N. (2005). *Romanya Türk Topulukları Örneğinde İki Dillilik* (Doktora Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).

9.3. Kitaplar

9.3.1. Metin

302. Özer, A. ve Küçükgedik, K. (2009). *Çağdaş Romanya Şiiri*. İstanbul: Özgür Yayınevi.
303. Ünal, L. (2011). *En Güzel Romanya Masalları*. İstanbul: Nesin Yayınları.

9.3.2. Diğer

304. Bayrav, S. (1967). *Romen Dillerinin Doğuşu ve Gelişimi*. İstanbul.
305. Nurlu, M. (2002). *Romencede Türk İzleri*. Kültür Edebiyat Kitabevi.

10. SIRBİSTAN

10.1. Yüksek Lisans Tezleri

10.1.1. Dil Bilgisi

306. Anusic, V. (2016). *Türkçede Geniş Zaman Kullanımı ve Sırpçada Veriliş Biçimleri* (Yüksek Lisans Tezi, Dokuz Eylül Üniversitesi, İzmir).
307. Despıcı, M. (2005). *Bilgi Yapısı Açısından Türkçe ile Sırpçanın Dil Öğretimi Amaçlı Karşılaştırması* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
308. Fılıpıcı, K. (2016). *Boşnakça, Hırvatça ve Sırpçaya Türkçe Vasıtasıyla Geçen Arapça ve Farsça Kelimelerin Ses, Şekil ve Anlam Bakımından İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).
309. İvoşević, S. (2005). *Sırpça ve Türkçe Ses Dizgilerinin Karşılaştırılması- Sırpçanın Türkçe Sesletiminde Karşılaştıkları Güçler*. Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
310. Kamberi, B. (2015). *Preşova ve Bilaç Türk Ağzı, İnceleme – Metin – Sözlük* (Yüksek Lisans Tezi, Uludağ Üniversitesi, Bursa).

10.2. Doktora Tezleri

10.2.1. Dil Bilgisi

311. Ivošević, S. (2011). *Bürün, Bilgi Yapısı ve Sözcük Dizilişi Etkileşimi: Türkçe-Sırpça Örneği* (Doktora Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).

10.2.2. Metin

312. Pars, M. (2000). *Makedon ve Sırp Romanlarında Türkler ve Türk İzleri* (Doktora Tezi, Hacettepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara).

10.2.3. Diğer

313. Veljačić, S. (1966). *Sırp-Hırvat Diline Girmiş Olan Türk Maddi Kültür Unsurları* (Doktora Tezi, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi, İstanbul).

10.3. Kitap

10.3.1. Diğer

314. Pars, M. (2004). *Makedon ve Sırp Romanlarında Türkler ve Türk İzleri, Kültür ve Turizm Bakanlığı*, Ankara.

12. TRAKYA

12.1. Yüksek Lisans Tezleri

12.1.1. Dil Bilgisi

315. Benli, D. Y. (2012). *Gümölcine Bulatköyü Örneğinde Batı Trakya Ağzı* (Yüksek Lisans Tezi, Ordu Üniversitesi, Ordu).
316. Hacı Halil, A. (1996). *Batı Trakya'da Konuşulan Türkçenin İncelenmesi ve Standart Türkçe ile Karşılaştırılması* (Yüksek Lisans Tezi, Boğaziçi Üniversitesi, İstanbul).
317. Kalay, E. (1990). *Edirne İli Havsa İlçesi ve Köyleri Ağzıları (İnceleme-Metin)* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
318. Şanlı, C. (1990). *Kırklareli İli Merkez İlçe ve Köyleri Ağzıları* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).

12.1.2. Metin

319. İnan, M. U. (2006). *Edirneli Güfti Ali ve Şah u Derviş Mesnevisi* (Yüksek Lisans Tezi, Boğaziçi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul).

12.1.3. Diğer

320. Altun, E. (2004). *Gözsüz ve Gönence Köylerinin Halkbilimsel Açından Karşılaştırılması* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
321. Aykent, C. (2002). *Asma Davulun Trakya Bölgesine Özgü Ritmik Yapısı* (Yüksek Lisans Tezi, Hacettepe Üniversitesi, Ankara).
322. Derntıman, M. (2017). *Batı Trakya'da Çift Dille Yapılan Eğitimdeki Farklılıklar* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
323. Düzgün, H. (2008). *Tarih Öğretiminde Tarihi Romanların Yeri Mehmed Niyazi'nin Romanları* (Yüksek Lisans Tezi, Marmara Üniversitesi, İstanbul).
324. Kumru, H. (2012). *Edirne Çevresi Halk Ezgilerinin Makam, Ritm ve Tip İncelemesi* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Teknik Üniversitesi, İstanbul).
325. Kurt, Y. (2005). *Batı Trakya Çağdaş Türk Edebiyatı* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
326. Mehmet, C. (2016). *Batı Trakya'da Yayımlanan Çocuk Dergileri Üzerine Bir Araştırma* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
327. Moumın, M. (2009). *Batı Trakya Türk Folkloru Üzerine Bir Araştırma (Doğum - Evlenme - Ölüm Adetleri)*. Yüksek Lisans Tezi, İzmir: Ege Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü.

328. Osman, N. (2016). *Batı Trakya Türklerinin Ana Dili Korunumu, Dil Kullanımı ve Kimlik Algıları*. Yüksek Lisans Tezi, Edirne: Trakya Üniversitesi, Edirne).
329. Şahin, G. (1997). *Batı Trakya Türkleri' nin Günümüzdeki Eğitim ve Öğretim Sorunları* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü).
330. Tekin, G. (2014). *Trakya Halkevleri ve Halkevi Dergileri Üzerine Bir İnceleme* (Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi Ankara).

12.2. Doktora Tezleri

12.2.1. Dil Bilgisi

331. Kelağa Ahmet, İ. (2005). *Yunanistan'da (Batı Trakya'da) İkidilli Eğitim Veren Azınlık Okullarında Türkçe ve Yunanca Öğrenim Gören Öğrencilerin Okuduğunu Anlama ve Yazılı Anlatım Becerilerinin Değerlendirilmesi* (Doktora Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
332. Şimşek, A. (2018). *İskeçe İli Ağızları (İnceleme-Metinler-Dizin)* (Doktora Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir).

12.3. Kitaplar

12.3.1. Dil Bilgisi

333. Doğan, İ. ve Benli, D. Y. (2014). *Bulat Köyü Örneğinde Batı Trakya (Gümölcine) Ağzı*. Ankara: Gece Kitaplığı.
334. Kalay, E. (1998). *Edirne İli Ağızları İnceleme-Metin*. Ankara: TDK Yayınları.
335. Olcay, S. (1995). *Doğu Trakya Yerli Ağzı, İnceleme-Derleme-Dizin*. Ankara: TDK Yay.

12.3.2. Metin

336. Dede, A. (2003). *İnhanlı Destanı-Batı Trakya Türklerinin Direniş Hikâyesi. Trakya' nın Sesi*. İstanbul.
337. Denizler, E. (2003). *Bir Trakya Masalı, Donkişot*. İstanbul.
338. Sağlam, F. (1990). *Batı Trakya Yunanistan'da/Çağdaş Türk Edebiyatı Antolojisi*. Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları, Türk Dünyası Edebiyatı Dizisi.
339. Sağlam, F. (1995). *Batı Trakya'da / Yunanistan'da Çağdaş Türk Şiiri Antolojisi, Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği*. İzmir: İzmir Şubesi Yayınları.

12.3.3. Sözlük

340. Özden, M., Doğan, L. ve Bayraktar, F. S. (2018). *Trakya Ağızları Sözlüğü Cilt I-II*. Edirne: Trakya Üniversitesi Matbaası.

12.3.4. Diğer

341. Artun, E. (1978). *Tekirdağ Folklor Araştırması*. İstanbul: Tem Yay.
342. Bilecen, İ. (2017). *Aşrı Memleket Trakya' nın Renkli Dünyası*. İletişim Yayınları.
343. Dede, A. (1978). *Batı Trakya Türk Folkloru*. Ankara: Kültür Bakanlığı.
344. Sağlam, F. (1987). *Batı Trakya ve Kıbrıs Türk Edebiyatı, Başlangıçtan Günümüze Türk Dışındaki Türk Edebiyatları Antolojisi, Cilt 9*. Ankara: T. C. Kültür Bakanlığı Yayınları.
345. Sağlam, F. (1990). *Batı Trakya Türkleri Çocuk Edebiyatı*. İstanbul: Batı Trakya Cemiyeti.

346. Sağlam, F. (2000). *Batı Trakya Türkleri Basın Tarihi Üzerine Bir Araştırma 1924-2000*. İzmir: Batı Trakya Araştırma Merkezi Yayınları.
347. Sağlam, F. (2001). *Batı Trakya Türkleri Basın Yayın Tarihi*. Batı Trakya Türkleri Araştırma Merkezi Yayınları.
348. Sağlam, F. (2003). *Batı Trakya Türk Kültürü Araştırmaları*. Batı Trakya Araştırma Merkezi Yayınları.

13. YUGOSLAVYA

13.1. Kitaplar

13.1.1. Metin

349. Batmak, O. (1996). *Yugoslavya Çağdaş Türk Şiiri Antolojisi*. İstanbul: Gerçek Sanat Yayınları.
350. Çosya, R. (Çev. Çıtak, Avni) (1978). *Yugoslavya' daki Çağdaş Arnavut Hikâyeleri Antolojisi*. İstanbul: Cem Yayınevi.
351. Gergefi, C. (2000). *Yugoslavya (Kosova) Türk Şiiri Antolojisi*. Ankara: Kültür Bakanlığı Yay.
352. Hafız, N. (1989). *Yugoslavya' da Çağdaş Türk Edebiyatı Antolojisi 3 Cilt (1: Şiirler,/2: Hikâye/3: Roman)*. Ankara: Kültür Bakanlığı Yay.
353. İsen, M.; İsen, R. (1983). *Yugoslavya Türk Çocuk Şiirlerinden Seçmeler*. Ankara: Kültür ve Turizm Bakanlığı Yayınları.
354. Kaya, F. (1992). *Yugoslavya' da Çağdaş Türk Şiiri Antolojisi*. İstanbul: Cem Yay.
355. Selim, B. (1978). *Yugoslavya Türk Hikâyeleri*. İstanbul: Tan Yayınevi.
356. Zekeriya, N. (1983). *Çağdaş Yugoslavya Türk Şiiri Antolojisi*. İstanbul: Cem Yayınevi.

13.1.2. Diğer

357. Hafız, N. (1983). *Yugoslavya Türk Şiirinde Atatürk*. Ankara. Folklor Araştırmaları Kurumu Yayınları.
358. Kaya, İ. G. (1993). *Yugoslavya' da Türk Halkı Edebiyatı*. İstanbul: Boğaziçi Üniversitesi Yayınevi.

14. YUNANİSTAN

14.1. Yüksek Lisans Tezleri

14.1.1. Dil Bilgisi

359. Achladi, E. (1998). *Ödünçleme Süreci ve Dilbilimsel Görünümleri: Türkçe ve Yunanca Ödünçlemeler* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
360. Aktaş, G. (2010). *Gümölcine Türk Ağzındaki Batı Kaynaklı Kelimeler (Tespitler)* (Yüksek Lisans Tezi, Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi, İstanbul).
361. Tekulus, C. (1996). *Doğu Rodop' ta Konuşulan İki Lehçenin Türkiye Türkçesi ile Karşılaştırılması* (Yüksek Lisans Tezi, Boğaziçi Üniversitesi, İstanbul).

14.1.2. Metin

362. Afacan, A. (1999). *Cumhuriyet Dönemi Şiirinde Yunan ve Latin Mitolojyası* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
363. Çavdar, A. (2016). *Emine İşınsu'nun 'Bukağı' Romanında Bir Sufî ve Nikos Kazancakis' in 'Allah'ın Garibi' Romanında Bir Aziz: Niyâzî-İ Mısrî Ve Assıslı Francis* (Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Eskişehir).
364. Dağ, Ü. (2012). *Euripides'in Helene ve Selahattin Batu'nun Güzel Helena Eserlerinde Mitik Unsurların Karşılaştırılması* (Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Eskişehir).
365. Dalakkaya, A. (2008). *Dido Sotiriyu' nun "Benden Selam Söyle Anadolu'ya" ve Ahmet Yorulmaz'ın "Savaşın Çocukları" Romanlarında Türk-Yunan İmgelerinin Karşılaştırılması* (Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Eskişehir).
366. Dritsa, O. (2017). *Ahmet Ümit'in ve Petros Markaris' in Polisiye Romanlarında Sosyal Hayat* (Yüksek Lisans Tezi, Yıldız Teknik Üniversitesi, İstanbul).
367. Duman, H. (2017). *Karşılaştırmalı Olarak Anadolu - Mezopotamya Destanlarının Yunan Destanlarına Etkisi* (Yüksek Lisans Tezi, Erciyes Üniversitesi, Kayseri).
368. Erol, M. (1995). *Cumhuriyet Dönemi Hikâye ve Romanlarında Yunan Mezalimi (1923-1950)* (Yüksek Lisans Tezi, Dokuz Eylül Üniversitesi, İzmir).
369. Mesimeri, E. (2011). *Metropolit Serafîm Azim Padişah Monastır Kikko'nun Hekmetlü Validullah İkona Tasfirün, Hayrlı Pınarun Hekmet-Name Tarihi: Giriş, Metin, Dizin, Tıpkıbasım* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul: Marmara Üniversitesi, İstanbul).

14.1.3. Diğer

370. Anastasiou, D. (2007). *Türkçe ve Yunancada Uç Noktalı Yapının Dönüşümleri ve Karşılaştırılması* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
371. Can, M. (2017). *Asar, Kapıkaya, Kuzalan Mahalleleri Örneğinde Bafra'daki Yunanistan Mübadillerinde Geçiş Dönemi Uygulamaları (Doğum-Sünnet-Evlenme-Ölüm)* (Yüksek Lisans Tezi, Ondokuz Mayıs Üniversitesi Samsun).
372. Chairoula, P. (2011). *Eğitim Denetimi Türkiye-Yunanistan-Bulgaristan Örneği* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
373. Demir, Ş. (1997). *Türk Edebiyatında Nev-Yunanilik Akımının Kaynakları 1912-1950* (Yüksek Lisans Tezi, Gazi Üniversitesi, Ankara).
374. Hacıpaşaoğlu, N. (2017). *Ortaöğretimini Yunanistan'da Tamamlamış Türk Azınlık Öğrencilerinin Yunanca Yazılı Anlatım Becerilerinin Değerlendirilmesi* (Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Edirne).
375. İbili, Zafer (2015), *Selanik Aristoteles Üniversitesi' ndeki Öğrencilerin Yabancı Dil Olarak Türkçeyi Öğrenmeye Karşı Tutum ve Motivasyonlarının Araştırılması* (Yüksek Lisans Tezi, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Çanakkale).
376. Kalın Salı, M. (2018). *Yunan Öğrencilerin Yabancı Dil Olarak Türkçeyi Öğrenirken Karşılaştıkları Zorluklar* (Yüksek Lisans Tezi, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Çanakkale).

377. Kara, A. (2014). *Yunan Yükseköğretim Kurumlarında Türk Dili ve Edebiyatı Eğitimi* (Yüksek Lisans Tezi, Akdeniz Üniversitesi, Antalya).
378. Melliou, A. (2012). *Edebiyatı ve Çağdaş Yunan Edebiyatı Karşılaştırması: Sevim Burak ve Margarita Karapanou' nun Çalışmalarında Anne Kız İlişkisi ve Anne Figürü* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Bilgi Üniversitesi, İstanbul).
379. Memet, A. M. (2016). *Yunanistanlı Divan Şairleri: Biyografik İnceleme* (Yüksek Lisans Tezi, Uludağ Üniversitesi, Bursa)
380. Okatan, B. (2014). *Çağdaş ve Klasik Yunan Dili ve Edebiyatı Anabilim Dallarında Öğrenim Gören Öğrencilerin Gereksinim, Güdülenme ve Tutumlarının Çözümlemesi* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
381. Sepetcioğlu, T. E. (2005). *1924 Mübadillerinin Yeni Sosyal Çevreye Uyum Süreçlerinin Halk Bilimsel Yönden İncelenmesi* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
382. Şen, C. (1997). *1897 Osmanlı - Yunan Muharebesi'nin Türk Edebiyatındaki Akisler* (Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
383. Yavuz, E. (2016). *Halit Ziya'nın Yunan Edebiyatıyla İlgili Ders Notu Üzerine İnceleme* (Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).

14.2. Doktora Tezleri

14.2.1. Dil Bilgisi

384. Achmet, İ. K. (2005). *Yunanistan'da (Batı Trakya'da) İkidilli Eğitim Veren Azınlık Okullarında Türkçe ve Yunanca Öğrenim Gören Öğrencilerin Okuduğunu Anlama ve Yazılı Anlatım Becerilerinin Değerlendirilmesi* (Doktora Tezi, Ankara Üniversitesi, Ankara).
385. Şimşek, A. (2018). *İskeçe İli Ağızları (İnceleme-Metinler-Dizin)* (Doktora Tezi, Ege Üniversitesi, İzmir).

14.2.2. Metin

386. Doğruyol, H. (2016). *1990 Sonrası Türk Romanında Türk-Yunan Mübadelesi* (Doktora Tezi, Celal Bayar Üniversitesi, Manisa).
387. Düşgün, U. (2017). *1923 Lozan Mübadelesinin Türk Romanına Yansıması* (Doktora Tezi, Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi, Muğla).
388. Şişmanoğlu Şimşek, Ş. (2014). *Romanı 'İki Kilise Arasında Bînamaz' Kılmak: Karamanlıca Edebi Üretim, Evangelinos Misailidis ve Bir Yenidenyazım Örneği Olarak Temaşa-i Dünya ve Cefakâr u Cefakeş* (Doktora Tezi, Boğaziçi Üniversitesi, İstanbul).
389. Ülgen, E. (1993). *1897 Türk - Yunan Savaşının Türk Şiirindeki Akisleri* (Doktora Tezi, İstanbul Üniversitesi, İstanbul).

14.2.3. Diğer

390. Bedlek, E. Y. (2013). *Edebiyat ve Sürgün: Küçük Asya'nın İmparatorluk Kimlikleri* (Doktora Tezi, Fatih Üniversitesi, İstanbul).

14.3. Kitaplar

14.3.1. Metin

391. Sağlam, F. (1990). *Yunanistan'da Çağdaş Türk Edebiyatı Antolojisi*. Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları, Türk Dünyası Edebiyatı Dizisi.

14.3.2. Sözlük

392. Aksoy, A. (2003). *Yunanca Cep Sözlüğü*. Fono Yayınları.

393. Kelağa Ahmet, İ. (2016). *Yunanca-Türkçe Arkaik Sözler ve Eylemsiler Sözlüğü*. İstanbul: İthaki Yayınları.

14.3.3. Diğer

394. Kelağa Ahmet, İ. (2007). *Türkçe-Yunanca/Yunanca-Türkçe Konuşma Kılavuzu*. Yargı Yayınevi.

395. Sağlam, F. (1994). *Yunanistan (Batı Trakya) Türkleri Edebiyatı Üzerine İncelemeler Cilt II*. İzmir: Batı Trakya Dergisi Yayınları.

396. Sağlam, F. (1996a). *Yunanistan (Batı Trakya) Türkleri Edebiyatı Üzerine İncelemeler*. İzmir: Avustralya Batı Trakya Türkleri İslâm Derneği Yayınları.

397. Sağlam, F. (1996b). *Yunanistan (Batı Trakya) Türkleri Edebiyatı Üzerine İncelemeler Cilt III*. İzmir: Avustralya Batı Trakya Türkleri İslâm Derneği Yayınları.

398. Sağlam, F. (1996c). *Yunanistan (Batı Trakya) Türkleri Edebiyatı Üzerine İncelemeler Cilt 4*. İzmir: Almanya' daki Batı Trakya Türk Federasyonu.

SONUÇ

Balkanlarla ilgili Türkiye' de yapılmış çalışmaların toplamda **914** tane olduğu tespit edilmiştir. Ancak bu makalede sadece *yayımlanmamış yüksek lisans tezleri, yayımlanmamış doktora tezleri ve kitaplar* başlıklarına yer verildiği için bu başlıkların Balkan ülkelerine göre dağılımı aşağıdaki tablolarda gösterilmiştir.

Tablo 1

		Arnavutluk	Balkanlarla İlgili Genel Çalışmalar	Bosna-Hersek	Bulgaristan	Hırvatistan	Karadağ	Kosova	Macaristan	Makedonya	Sırbistan	Slovenya	Romanya	Trakya	Yunanistan	Yugoslavya	Toplam
Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezleri	Dil Bilgisi	4	7	4	10	1		4	-	6	5	-	4	4	3	-	52
	Metin	1	2	6	4	-	-	2	1	4	-	-	1	1	8	-	30
	Sözlük	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	-	-	-	-	-	2
	Diğer	3	5	3	12	-	-	10	3	10	-	-	-	11	14	-	71

Tablo 2

		Arnavutluk	Balkanlarla İlgili Genel Çalışmalar	Bosna-Hersek	Bulgaristan	Hrvatistan	Karadağ	Kosova	Macaristan	Makedonya	Sırbistan	Slovenya	Romanya	Trakya	Yunanistan	Yugoslavya	Toplam
Yayımlanmamış Doktora Tezleri	Dil Bilgisi	-	1	-	1	-	-	2	-	1	1	-	2	2	2	-	12
	Metin	-	6	1	2	-	-	2	1	2	1	-	-	-	4	-	19
	Sözlük	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Diğer	3	4	1	5	1	-	3	1	1	1	-	-	-	1	-	21

Tablo 3

		Arnavutluk	Balkanlarla İlgili Genel Çalışmalar	Bosna-Hersek	Bulgaristan	Hrvatistan	Karadağ	Kosova	Macaristan	Makedonya	Sırbistan	Slovenya	Romanya	Trakya	Yunanistan	Yugoslavya	Toplam
Kitaplar	Dil Bilgisi	3	3	-	9	-	-	2	1	1	-	-	-	3	-	-	22
	Metin	4	10	12	15	-	-	3	-	7	-	-	2	4	1	8	66
	Sözlük	1	1	7	4	-	-	-	-	-	-	-	-	1	2	-	16
	Diğer	6	12	13	22	-	-	7	-	6	1	-	2	8	5	2	85

Tablolardan hareketle Balkanlarla ilgili çalışmaların sınıflandırılması iki şekilde yorumlanmıştır: Ülkelere göre çalışmaların toplam sayısı, çalışmanın niteliğine göre toplam sayı. Tablolarda da görüleceği üzere ülkelere göre yapılan sınıflandırmada, Balkanlarla ilgili çalışmaların en çoktan en aza doğru sıralaması şu şekildedir:

Bulgaristan: 84

Balkanlarla İl: 51

Bosna-Hersek: 47

Yunanistan: 40

Kosova: 37

Trakya: 34

Arnavutluk: 27

Makedonya: 26

Macaristan: 21

Romanya: 11

Yugoslavya: 10

Sırbistan: 9

Hırvatistan: 1

Karadağ, Slovenya: 0

Balkanlarla ilgili çalışmaların niteliğine göre sınıflandırılmasından elde edilen sayılara bakıldığında en çok “diğer” başlığı altında **177** tane çalışmanın bulunduğu, en az “sözlük” başlığı altında **18** tane çalışmanın bulunduğu görülmektedir.